

对高职护理院校英语教学现状的反思

王海燕,秦博文

(承德护理职业学院,河北承德 067000)

[摘要]通过英语四、六级考试及医护英语等级考试的结果分析,反思承德护理职业学院学院英语教学中存在的问题,重新探索与时俱进的教学方法,以期从根本上提高护理学生在临床工作中应用英语(护理英语)的能力,使学生适应时代的发展。

[关键词]高职护理;英语教学;教材;教学改革

[中图分类号]G718.5 [文献标志码]A [文章编号]1000-8284(2012)专辑-0196-02

1. 问题的提出

高职高专教育是教育部在20世纪90年代末提出的,是将普通高等专科学校教育、成人高等专科学校教育和高等职业教育进行了统筹管理,统称为高职高专教育^[1]。英语始终是高职高专教育的公共基础课程。而在经济发展日益全球化的当今社会,专业英语更是高职高专学生必备的能力之一。因此,在高职高专教育中改革传统的英语教学,将公共英语和专业英语齐头并抓是迫在眉睫的事情。

目前,我国高校的英语教学出现了令人窘迫的状况。本科生、研究生毕业后到合资或外资企业工作竟然连一般的电传、信函也看不懂,更谈不上更加专业性的语言了。

改革开放以来,我国高等护理教育蓬勃发展,已成为护士人力资源最丰富的国家之一。但由于历史的原因,我国的护理教育在学制、护理理念相关教学、临床等方面与发达国家存在较大差异。我国护理院校的中专、大专和本科毕业生还不能直接与国际接轨。中国加入WTO后,外资医院和三甲医院对具有国际护理水平护士的需求呈直线上升趋势,如何提高护理专业人才外语技能和国际化水平已成为我国护理界面临的亟待解决的重要课题。

本文结合我院的涉外护理培养目标,分析我院的英语教学现状,以及学生的四六级考试和医护英语等级考试(Medical English Tests, METS)的通过率,分析我院英语教学存在的问题和取得的成绩,以供同仁们共同切磋。

2. 我院护理学生英语水平及实施教学改革

2.1 英语基础薄弱

我院是河北省普通专科学校(二批B),学生生源较差,英语基础更加薄弱。据统计2010年入学学生1100名高职生中,高考英语分在90分以上的仅仅占15%,60分以下的占45%。虽然我院有20多年的涉外护理教育历程,但是,面对如此生源的学生,实施合理而有效的英语教学是一项艰巨的任务。

2.2 实施分层教学

2.2.1 针对我院学生入学时英语基础差,语法知识薄弱这一现象,从2000年开始,实施分层次教学:以入学后英语考试成绩进行分班(学生分班,分出英语强化班、非强化班);教师分层次教学(挑选英语水平较高、专业知识扎实的教师教强化班,相对水平弱一点的教师教非强化班)。

2.2.2 实施课程设置改革

结合涉外护理的培养目标,我们把学生的英语学习定位了目标:专业英语是英语学习的最终目标;公共英语是专业英语的铺垫和地基。

依据该目标进行了英语课程的设置:将英语课程分为基础英语教学和专业英语教学两个阶段。基础英语以《College English》(大学英语精读上海外语教育出版社出版董亚芬主编)为主教材,结合听力、新概念辅助教学以巩固学生的英语基础;专业英语以《Nursing English Comprehensive Course》(护理英语综合教程人民卫生出版社出版秦博文主编)为主教材,进行国际护理理念的学习,以

[收稿日期]2012-05-07

[作者简介]王海燕(1968-),女,河北承德人,高级讲师,硕士,从事英语教学研究。

提高学生在医护专业领域内的英语实际应用能力。这样的课程改革,能让学生既能巩固基础,又能提高应用能力。一年级只开设公共英语,二年级消减一定课时增加医护英语课程并强化此课程。

调查走访国内一些高职护理院校发现,共同存在以下问题^{[3][4][5]}:

① 英语课程设计和选用教材存在问题:一些学校没有开设医护专业英语;或者即使开设了专业英语课程,但是课时太少,周学时1学时(仅仅为考查课)。——重视程度太低。② 医护专业英语课程教材五花八门,没有一套完善的、规划教材。③ 医护专业英语教师素质层次不齐:有的学校是公共英语教师上课,有的是医学教师,更有甚者既不是英语教师也不是医学教师。没有经过培训就上岗。④ 公共英语和医护专业英语的教学模式和教学思路较单调、守旧。

2.3 学生等级考试情况

学生学习英语的目的是掌握一门外语,并能在工作中能够应用。因此,我院护理学生要求通过四六级、医护英语等级考试。四六级考试是考查学生公共英语基础水平的,而医护英语等级考试是考查学生在医护专业领域内的英语应用能力的。

2007年,教育部考试中心和国家护理人才国际化开发与管理委员会等部门正式启动了《医护英语综合等级证书》项目,首次实现了全国范围内、权威性的统一标准的医护专业英语的评估,将专业英语的考核作为评价涉外护理学生英语水平,从而真正体现了涉外护理的特色所在。故用学生的四六级、医护英语等级通过率来考察学生的英语水平是合理的。近几年的实践表明,通过四六级和医护英语等级考试通过率来衡量教师的英语教学能力,对于提高高职高专院校学生的英语应用能力起到了积极的作用。

以下是近四年,我院护理学生四六级及医护英语等级考试成绩的总结分析表。

表1 近四年四级考试情况

考试时间	参加人数	通过人数	通过率	备注
2008年12月	886	236	26.6%	
2009年12月	984	289	29.3%	
2010年12月	1008	317	31.4%	
2011年12月	953	285	29.9%	

表2 近四年六级考试情况

考试时间	参加人数	通过人数	通过率	备注
2008年12月	568	108	19%	
2009年12月	486	98	20.1%	
2010年12月	589	132	22.4%	
2011年12月	497	103	20.7%	

表3 近四年医护英语等级考试情况

考试时间	参加人数	通过人数	通过率	备注
2008年6月	763	641	84.1%	
2009年6月	652	578	88.6%	
2010年6月	784	713	90.9%	
2011年6月	891	821	92.1%	

3 结论

我院护理生四级考试通过率与官方统计的河北省大专生四、六级通过率基本持平,通过率却停留在25%左右。而医护英语等级考试通过率相对于官方统计的河北省高职护理生通过率来说,相对较高,说明我院英语教学实施分层教学和课程设置改革是比较成功的,也是值得推广的。

① 英语学习目标正确性:公共英语作为医护专业英语学习的基础铺垫,医护专业英语是学生学习的最终目标。从具体的英语教学上来讲,高职高专英语教学不是应试教育。鼓励学生考四六级并不代表在教学过程中以四六级为中心开展教学。高职高专英语教学应是以提高学生英语实用技能,而护理生学习英语应是以提高在护理工作中的应用语言为目标。

② 课程设置的准确性:公共英语共216学时,医护专业英语108学时。

③ 教材选择的合理性:公共英语以《大学英语 College English》(上海外语教育出版社出版董亚芬主编),专业英语以《护理英语综合教程 Nursing English Comprehensive Course》(人民卫生出版社出版秦博文主编)。《大学英语 College English》是适合我国大学生打基础的英语教材。《护理英语综合教程 Nursing English Comprehensive Course》是一部集听、说、读、写为一体的综合性护理专业英语教材,通过该教材的学习,学生不仅能掌握护理专业英语的地道美式表达,同时能掌握国际先进的护理理念,掌握护理记录的书写等。学生通过学习能顺利通过全国医护英语等级考试,并具备国际护理的技能,直接在合资医院或国外就业。

[参 考 文 献]

- [1] 陈学英. 高职院校英语教学现状和存在的问题及对策探究[J]. 中华少年, 2011, (11): 117-118.
- [2] 秦博文. 涉外护理专业英语教学方向和教学模式的研究[J]. 护理实践与研究, 2011, 08(17): 106-108.
- [3] 陈建军. 高职高专涉外护理英语教学存在的问题及对策[J]. 成都大学学报(教育科学版), 2009, 23(2): 100-101.
- [4] 刘旭东. 大学英语四级成绩多因素影响分析[J]. 中北大学学报(社会科学版), 2005, 21(4): 67-68.
- [5] 邵贵君. 高职高专公共英语课程教学现状分析及对策[J]. 价值工程, 2011, 30(26): 233.

[责任编辑: 刘 阳]